



**Sistemas compactos de calefacción y
enfriamiento de Day & Night®**



**PAD4/PAR5/PHD4/PHR5/PGD4/PGS4/
PGR5/PDD4/PDS4/PAJ4/PHJ4**





CONSTRUIDOS CON SOLIDEZ

Cuando elige los equipos de calefacción y enfriamiento de Day & Night®, la comodidad de su hogar se ve respaldada por una ingeniería avanzada y fabricación de calidad para que pueda disfrutar más cosas importantes. Se realizan pruebas de rendimiento en un 100 % en cada una de las unidades y diseñamos nuestros productos para entregarle la mejor calidad, eficiencia energética y fiabilidad. Nos enorgullece ofrecer una alta eficiencia y un diseño innovador que supera sus expectativas de comodidad cada hora, cada temporada.

RESPALDADOS POR GARANTÍAS EXCEPCIONALES

La garantía limitada No Hassle Replacement™ única en la industria respalda todos los sistemas compactos Day & Night Constant Comfort®. Significa comodidad sin lugar a dudas. Si el compresor o el serpentín falla dentro del período de cobertura, reemplazaremos su unidad. Le entregamos cobertura adicional, además de la garantía limitada de piezas y compresores por 10 años.*



SERIE COMPACTA CONSTANT COMFORT®

La serie de productos compactos Constant Comfort® ofrece la mejor comodidad en cada temporada, desde el más alto grado de eficiencia hasta un precio asequible con calefacción y enfriamiento de una y dos etapas, además de eficientes motores de ventilador que ofrecen una silenciosa comodidad.

¿QUÉ ES UN SISTEMA COMPACTO?

Las unidades compactas todo en uno de Day & Night están diseñadas para entregar la mejor durabilidad y comodidad. Las unidades permanecen cerradas en el exterior o en tejados y vienen en una variedad de combinaciones: horno de gas de doble combustible/bomba de calor, horno de gas/aire acondicionado, bomba de calor eléctrica y aire acondicionado eléctrico.

**Para su dueño original, los productos compactos de Day & Night están cubiertos por una garantía limitada de las piezas por 10 años cuando realiza el registro oportunamente. Si no registra el producto luego de 90 días a partir de la instalación, el período de garantía limitada es de 5 años. Las jurisdicciones donde no es posible condicionar los beneficios de la garantía según el registro, recibirán automáticamente una garantía limitada de las piezas por 10 años. Para obtener toda la información, consulte el certificado de garantía.*

¿QUÉ ES LO MÁS IMPORTANTE DE UN SISTEMA COMPACTO?

Obtenga el máximo provecho de un sistema compacto con la elección de un producto que se adapte a sus necesidades de comodidad. Todos nuestros productos compactos presentan características duraderas que aumentan la comodidad para ofrecer un rendimiento a largo plazo. Para obtener una mayor eficiencia en una unidad, busque calefacción o enfriamiento de dos etapas de operación. Nuestras unidades más resistentes presentan rejillas de alambre contra granizo, tubería del evaporador de cobre chapada en estaño e intercambiadores de calor de acero inoxidable (en las unidades de calefacción de gas). Y con nuestros productos premium, ofrecemos nuestra garantía limitada No Hassle Replacement para darle tranquilidad. Las unidades compactas de Day & Night brindan ahorro de dinero, mayor comodidad, rendimiento duradero y funcionamiento silencioso.

¿QUÉ SIGNIFICAN LOS ÍNDICES DE EFICIENCIA?

Factor de eficiencia energética estacional (SEER, por sus siglas en inglés): Mide la eficiencia de enfriamiento de los aires acondicionados y las bombas de calor durante una temporada de temperaturas bajas promedio. Cuanto más alto es el SEER, mayor es el ahorro energético.

Factor de rendimiento de calefacción estacional (HSPF, por sus siglas en inglés): Mide la eficacia de la calefacción de las bombas de calor. Cuanto más alto es el HSPF, mayor es la eficiencia y el ahorro potencial de energía durante la calefacción de la bomba de calor.

Índice de eficiencia energética (EER, por sus siglas en inglés): Mide la eficiencia de enfriamiento de los aires acondicionados y las bombas de calor con una temperatura programada (95 °F).

ENERGY STAR®: Es un programa de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos para identificar y promover productos con un uso eficiente de energía, con el propósito de reducir su consumo.

Eficiencia anual de utilización de combustible (AFUE, por sus siglas en inglés): Mide la eficiencia de la calefacción de un horno de gas. Cuanto más alto es el AFUE, mayor es la eficiencia de la calefacción de gas y el ahorro potencial de energía.

Para los residentes de California:

Para la instalación en el Distrito de SCAQMD únicamente: Los modelos PGD4/PGS4/PGR5/PDD4/PDS4 no cumplen con la Regla SCAQMD 1111 14 ng/J NOx de límite de emisión y por lo tanto están sujetos a una cuota de atenuación de hasta \$450. Estos productos no son elegibles para el programa de reembolso de equipos de calefacción de aire limpio: www.CleanAirFurnaceRebate.com.

SERIE CONSTANT COMFORT ★★★★★

10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Motor de ventilador ECM de alta eficiencia con distintas velocidades

3 AÑOS NO HASSLE REPLACEMENT™
Garantía limitada
consulte el certificado de garantía para más detalles

Evaporador de cobre con revestimiento de estaño

Aire acondicionado compacto PAR5 Constant Comfort® Deluxe 16



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 16 SEER/12,5 EER
- Enfriamiento de dos etapas para obtener el mejor control de la temperatura y la deshumidificación



Aire acondicionado/horno de gas compacto PGR5 Constant Comfort® Deluxe 15



- Eficiencia de calefacción de un 81 %
- Eficiencia de enfriamiento de hasta 16 SEER/12,5 EER
- Calefacción de dos etapas para obtener el mejor control de la temperatura y la deshumidificación
- Intercambiador de calor de acero inoxidable



10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Compresor eficiente de espiral de una etapa

3 AÑOS NO HASSLE REPLACEMENT™
Garantía limitada
consulte el certificado de garantía para más detalles

Evaporador de cobre con revestimiento de estaño

Aire acondicionado compacto PAD4 Constant Comfort® 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/11 EER
- Motor de ventilador ECM con distintas velocidades para obtener un mayor control de la temperatura y la deshumidificación



Aire acondicionado/horno de gas compacto PGS4 Constant Comfort® 14



- Eficiencia de calefacción de un 81 %
- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14 SEER/11 EER
- Motor de ventilador ECM con distintas velocidades para obtener un mayor control de la temperatura y la deshumidificación
- Intercambiador de calor de acero inoxidable



SERIE PERFORMANCE ★★★

10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Compresor eficiente de espiral de una etapa

Aire acondicionado compacto PAD4 Performance 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/11 EER
- Motor de ventilador con distintas velocidades para obtener un mayor control de la temperatura y la deshumidificación



Aire acondicionado compacto PAJ4 Performance 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/11,5 EER
- De tamaño más pequeño para las instalaciones en lugares estrechos



Aire acondicionado/horno de gas compacto PGD4 Performance 14



- Eficiencia de calefacción de un 81 %
- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14 SEER/11 EER
- Motor de ventilador con distintas velocidades para obtener una mejor temperatura y deshumidificación
- Válvula de gas de una etapa para ahorrar costos



SERIE CONSTANT COMFORT ★★★★★

10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Calefacción y enfriamiento de dos etapas para obtener el mejor control de la temperatura y la deshumidificación

3 AÑOS NO HASSLE REPLACEMENT™
Garantía limitada
consulte el certificado de garantía para más detalles

Evaporador de cobre con revestimiento de estaño

Bomba de calor compacta PHR5 Constant Comfort® Deluxe 15



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 16 SEER/12,5 EER
- Eficiencia de calefacción de 8,5 HSPF
- Motor de ventilador ECM de alta eficiencia con distintas velocidades



10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Motor de ventilador ECM con distintas velocidades para obtener una mejor temperatura y deshumidificación

3 AÑOS NO HASSLE REPLACEMENT™
Garantía limitada
consulte el certificado de garantía para más detalles

Evaporador de cobre con revestimiento de estaño

Bomba de calor compacta PHD4 Constant Comfort® 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/12 EER
- Eficiencia de calefacción de 8,0 HSPF
- Compresor eficiente de espiral de una etapa



Bomba de calor/horno de gas compacto PDS4 Constant Comfort® 14



- Eficiencia de calefacción de gas de un 81 %
- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/12 EER
- Eficiencia de calefacción eléctrica de 8,0 HSPF
- Energía de doble combustible inteligente con opción de ahorro energético de calefacción de la bomba de calor eléctrica o de gas
- Eficiente válvula de gas de una etapa
- Intercambiador de calor de acero inoxidable



SERIE PERFORMANCE ★★★

10 AÑOS garantía limitada de para partes
Requisitos registro oportuno. Consulte el certificado de garantía para más detalles.

Compresor eficiente de espiral de una etapa

Bomba de calor compacta PHD4 Performance 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/12 EER
- Eficiencia de calefacción de 8,0 HSPF
- Motor de ventilador ECM con distintas velocidades para obtener un mayor control de la temperatura y la deshumidificación



Bomba de calor compacta PHJ4 Performance 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/11,5 EER
- Eficiencia de calefacción de 8,0 HSPF
- De tamaño más pequeño para las instalaciones en lugares estrechos



Bomba de calor/horno de gas compacto PDD4 Performance 14



- Eficiencia de enfriamiento de hasta 14,5 SEER/12 EER
- Eficiencia de calefacción eléctrica de hasta 8,0 HSPF
- Eficiencia de calefacción de gas de un 81 %
- Energía de doble combustible inteligente con opción de ahorro energético de calefacción eléctrica o de gas
- Motor de ventilador con distintas velocidades para obtener una mejor temperatura y deshumidificación
- Eficiente válvula de gas de una etapa



Opciones de los sistemas compactos de la serie Day & Night®	CONSTANT COMFORT®							PERFORMANCE								
	Combinación de horno de gas/bomba de calor eléctrica		Combinaciones de horno de gas/aire acondicionado		Bombas de calor		Aires acondicionados		Combinación de horno de gas/bomba de calor eléctrica		Combinaciones de horno de gas/aire acondicionado		Bombas de calor		Aires acondicionados	
	PDS4	PGR5	PGS4	PHR5	PHD4	PAR5	PAD4	PDD4	PGD4	PHD4	PHJ4	PAD4	PAJ4			
Características de comodidad																
Deshumidificación durante el verano	Mejor	Óptimo	Mejor	Óptimo	Mejor	Óptimo	Mejor	Mejor	Mejor	Mejor	Bueno	Mejor	Bueno			
Control de temperatura	Mejor	Óptimo	Mejor	Óptimo	Mejor	Óptimo	Mejor	Mejor	Mejor	Mejor	Bueno	Mejor	Bueno			
Eficiencia																
Enfriamiento SEER	Hasta 14,5	Hasta 16	Hasta 14	Hasta 16	Hasta 14,5	Hasta 16	Hasta 14,5	Hasta 14,5	Hasta 14	Hasta 14,5	Hasta 14,5	Hasta 14,5	Hasta 14,5			
Calefacción eléctrica HSPF	8			Hasta 8,5	8			8		8	8					
Calefacción de gas AFUE	81%	81%	81%					81%	81%							
Características de diseño																
Calefacción de doble combustible	•							•								
Etapas de la válvula de gas	1	2	1					1	1							
Ventilador ECM de alta eficiencia con distintas velocidades	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Etapas del compresor	1	2	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1			
Tranquilidad																
Garantía limitada de las piezas por 10 años	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
Garantía limitada No Hassle Replacement™	3 años	5 años	3 años	5 años	3 años	5 años	3 años									
Intercambiador de calor con garantía limitada	De por vida	De por vida	De por vida					15 años	15 años							

Muchos de los modelos se encuentran calificados por ENERGY STAR®. Las dimensiones y la instalación del equipo son fundamentales para lograr un rendimiento óptimo. Las unidades de aire acondicionado y de bombas de calor con sistema separado (con excepción de los sistemas sin conductos) deben acoplarse con los componentes de serpentín adecuados para cumplir con los criterios de ENERGY STAR. Para obtener más detalles, comuníquese con su contratista o visite www.energystar.gov.

Tal como se indica en el número de modelo, el evaporador de cobre con revestimiento de estaño y el intercambiador de calor de acero inoxidable (si procede) son requeridos para recibir la garantía limitada No Hassle Replacement™. Para obtener más información, consulte el certificado de garantía.

NOTA IMPORTANTE: Todos los paquetes pequeños de aires acondicionados y bombas de calor Constant Comfort® tienen las letras TP en las posiciones 11ª y 12ª del número de modelo, lo que representa la característica del evaporador de cobre con revestimiento de estaño (tuberías principales). Todos los modelos de doble combustible o de gas/eléctricos tienen una S en la 3ª posición del número de modelo, lo que representa las características del intercambiador de calor de acero inoxidable y el evaporador de cobre con revestimiento de estaño (tuberías principales). Para obtener más información, consulte el certificado de garantía.

Todos los sistemas son probados y enumerados por los organismos competentes.



ISO 9001: 2000 Registered



Como parte de su compromiso con la calidad, International Comfort Products se reserva el derecho de cambiar las especificaciones de sus productos sin previo aviso. Las ilustraciones y fotografías que aparecen en este folleto son solo ilustrativas. Algunos modelos de productos pueden variar. Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance Corporation.



PO Box 128
Lewisburg, TN 37091

DayandNightComfort.com